|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| questionnaireMICS logo ALL MÉNAGE  [nom du pays] | | | | |
| PANNEAU D’INFORMATION SUR LE MÉNAGE HH | | | | |
| HH1. Numéro de grappe : | \_\_\_ \_\_\_ \_\_\_ | | HH2. Numéro de ménage : | \_\_\_ \_\_\_ |
| HH3. Nom et code de l’enquêteur/enquêtrice : | | | HH4. Nom et code du chef d’équipe : | |
| Nom \_\_\_ \_\_\_ | | | Nom \_\_\_ \_\_\_ | |
| HH5. Jour/Mois/Année de l’interview : | | | \_\_\_ \_\_\_ / \_\_\_ \_\_\_ / \_\_\_ \_\_\_ \_\_\_ \_\_\_ | |
| HH6. Milieu :  Urbain 1 Rural 2 | | | HH7. Region: *Region 1* 1 *Region 3* 3  *Region 2* 2 *Region 4* 4 | |
| Nous faisons partie (***agence d’exécution du pays****)*. Nous travaillons sur un projet concernant la santé familiale et l’éducation. Je voudrais parler avec vous de ces sujets. L’interview devrait prendre environ (***nombre****)* minutes. toutes les informations que nous recueillons resteront strictement confidentielles et vos réponses ne seront jamais divulguées à personne en dehors de l’équipe du projet.  Puis-je commencer maintenant ?   * Oui, permission accordée ⇨ *Allez à HH18 pour enregistrer l’heure et commencer l’interview*.   **🞎** Non, permission non accordée ⇨ *Complétez* HH9. Discutez ce résultat avec votre chef d’équipe. | | | | |
| Après avoir rempli tous les questionnaires pour le ménage, complétez les informations suivantes: | | | | |
| HH8. Nom du chef de ménage : | | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | |
| HH9. Résultat de l’interview du ménage :  Rempli 01  Pas de membre de ménage ou de répondant compétent à la maison au moment de la visite des enquêteurs 02  Ménage entier absent pour longue durée 03  Refusé 04  Logement vide/ pas de logement à l’adresse 05  Logement détruit 06  Logement pas trouvé 07  Autre (*précisez*) 96 | | | HH10. Enquêté(e) pour le questionnaire ménage :    Nom:  Numéro de ligne: \_\_\_ \_\_\_ | |
| HH11. Nombre total de membres du  ménage: \_\_\_ \_\_\_ | |
| HH12. Nombre de femmes  de 15-49 ans : \_\_\_ \_\_\_ | | | HH13. Nombre de questionnaires  Femmes remplis : \_\_\_ \_\_\_ | |
| HH13A. Nombre d’hommes  de 15-49 ans : \_\_\_ \_\_\_ | | | HH13B. Nombre de questionnaires  hommes remplis: \_\_\_ \_\_\_ | |
| HH14. Nombre d’enfants de moins  de 5 ans : \_\_\_ \_\_\_ | | | HH15. Nombre de questionnaires  pour les moins de 5 ans remplis : \_\_\_ \_\_\_ | |
| HH16. Contrôlé sur le terrain par (Nom et code):  Nom \_\_\_ \_\_\_ | | | HH17. Agent de saisie (Nom et code):  Nom \_\_\_ \_\_\_ | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| HH18.  Enregistrer l’heure.  Heure \_\_ \_\_  Minutes \_\_ \_\_ |  | FEUILLE D’ENREGISTREMENT DU MÉNAGE HL | | | | | | | |
| Tout d’abord, donnez-moi, s’il vous plait, le nom de chaque personne qui vit habituellement ici, en commençant par le chef de ménage.  Enregistrez le nom du chef de ménage sur la ligne 01. Enregistrez tous les membres du ménage (HL2), leur relation avec le chef de ménage (HL3) et leur sexe (HL4)  Demandez ensuite : y a-t-il d’autres personnes qui vivent ici, même si elles ne sont pas actuellement à la maison ?  Si oui, complétez la liste pour les questions HL2-HL4. Posez ensuite toutes les questions en commençant par HL5 pour chaque personne à la fois.  Utilisez un questionnaire supplémentaire si toutes les lignes de la feuille ménage ont été utilisées. | | | | | | | |
|  | | |  | Femmes  **15-49** ans | Hommes  **15-49** ans | Enfant  **5-14**  ans | Enfant moins de  **5** ans | Tous les membres du ménage | Enfants de **0-17** ans |
|

| HL.1  Num de ligne. | HL2.  Nom | HL3.  Quel est le lien  de parenté de *(nom)* avec le chef  de ménage ?  ? | HL4.  (*Nom*)  est-il/  elle de sexe masculin ou  féminin ?  1 Masculin  2 Féminin | | | HL5.  Quelle est la date de naissance de (*nom*)? | | HL6.  Quel âge a (*nom*)?  *Noter en années révolues. Si âge égal ou supé-rieur à 95, inscrivez ‘95’* | HL7.  Encerclez le num. de ligne si la femme a entre  **15-49 ans** | HL7A.  Encerclez le num. de ligne si l’homme a entre  **15-49 ans** | HL8.  Qui est la mère /gardienne principale de cet enfant?  Enregistrez le num.de ligne de la mère gardien(ne) principale de l’enfant | HL9.  Qui est la mère /gardienne principale de cet enfant?  Enregistrez le num. de ligne de la mère / gardien(ne) principale de l’enfant | HL10.  est-ce que (*nom*) a dormi ici la nuit dernière ?  1 Oui  2 Non | HL11.  Est-ce que la mère biologique de (*nom)* est en vie ?  1 Oui  2 Non⬂ HL13  8 NSP⬂  HL13 | HL12.  Est-ce que la mère biologique de (*nom)* vit dans ce ménage?  Enregistrez le num. de ligne de la mère ou 00 pour Non” | HL13.  Est-ce que le père biologique de (*nom)* est en vie?  1 Oui  2 Non⬂  Ligne suivante  8 NSP⬂  Ligne suivante | HL14.  Est-ce que le père biologique de (*nom)* vit dans ce ménage?  Enregistrez le num.de ligne du père ou 00 pour “Non” | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 98 NSP  MOIS | 9998 NSP  ANNEE |
| Lign | Nom | Relation\* | M | F | | Mois | Année | Age | 15-49 | 15-49 | Mère | Père | o n | o n NSP | Mère | o n NSP | Père | |
| 01 |  | 0 1 | 1 | 2 | | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | \_\_\_ \_\_\_ | 01 | 01 | \_\_\_ \_\_\_ | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | |
| 02 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | \_\_\_ \_\_\_ | 02 | 02 | \_\_\_ \_\_\_ | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | |
| 03 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | \_\_\_ \_\_\_ | 03 | 03 | \_\_\_ \_\_\_ | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | |
| 04 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | \_\_\_ \_\_\_ | 04 | 04 | \_\_\_ \_\_\_ | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | |
| 05 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | \_\_\_ \_\_\_ | 05 | 05 | \_\_\_ \_\_\_ | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | |
| 06 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | \_\_\_ \_\_\_ | 06 | 06 | \_\_\_ \_\_\_ | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | |
| 07 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | \_\_\_ \_\_\_ | 07 | 07 | \_\_\_ \_\_\_ | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | |
| 08 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | \_\_\_ \_\_\_ | 08 | 08 | \_\_\_ \_\_\_ | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | |
| 09 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | \_\_\_ \_\_\_ | 09 | 09 | \_\_\_ \_\_\_ | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | |
| 10 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | \_\_\_ \_\_\_ | 10 | 10 | \_\_\_ \_\_\_ | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | |
| 11 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | \_\_\_ \_\_\_ | 11 | 11 | \_\_\_ \_\_\_ | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | |
| 12 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | \_\_\_ \_\_\_ | 12 | 12 | \_\_\_ \_\_\_ | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | |
| 13 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | \_\_\_ \_\_\_ | 13 | 13 | \_\_\_ \_\_\_ | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | |
| 14 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | \_\_\_ \_\_\_ | 14 | 14 | \_\_\_ \_\_\_ | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | |
| 15 |  | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | | \_\_ \_\_ | \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ | \_\_\_ \_\_\_ | 15 | 15 | \_\_\_ \_\_\_ | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 2 8 | \_\_\_ \_\_\_ | |
| *Cochez ici si questionnaire supplémentaire utilisé* 🞎 | | | | | *Insistez pour savoir s’il n’y a pas d’autres membres dans le ménage. En particulier, demandez s’il n’y a pas de bébés/ jeunes enfants qui ne sont pas sur la liste, et d’autres personnes qui ne sont pas membres de la famille (comme des employés ou amis) mais qui vivent habituellement dans le ménage. Inscrivez les noms des membres additionnels dans la liste du ménage et complétez la feuille de manière appropriée.* | | | | | | | | | | | | |
| Maintenant, pour chaque femme de 15-49 ans, enregistrez son nom, son numéro de ligne et les autres informations d’identification dans le panneau d’information d’un questionnaire Individuel Femme séparé. Maintenant, pour chaque homme de 15-49 ans, enregistrez son nom, son numéro de ligne et les autres informations d’identification dans le panneau d’information d’un questionnaire Individuel Homme séparé.  Pour chaque enfant de moins de 5 ans, enregistrez son nom, son numéro de ligne ET le numéro de ligne de sa mère ou de sa/son gardien(ne) dans le panneau d’information d’un questionnaire séparé pour les enfants de moins de 5 ans.  Vous devez avoir maintenant un questionnaire séparé pour chaque femme éligible, chaque homme éligible et pour chaque enfant de moins de 5 ans du ménage. | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 01 Chef de ménage  02 Épouse / Époux  03 Fils / Fille  04 Gendre/Belle–fille  05 Petit-fils/Petite -fille | 06 Mère /Père  07 Beau-père/Belle-mère  08 Frère / Sœur  09 Beau-frère / Belle-sœur  10 Oncle / Tante | 11 Nièce / Neveu  12 Autre parent  13 Enfant adopté/confié/enfant du conjoint  14 Sans lien de parenté  98 NSP |

*\*Codes pour HL.3: lien de parenté avec le chef de ménage*

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| education ED | | | | | | ED | | | | | | | | |
| Pour les membres du ménage de **5 ans et plus** | | | | | | Pour les membres du ménage de **5-24 ans** | | | | | | | | |
| ED1.  No de ligne | ED2.  *Nom et âge*  *Copier à partir de la liste des membres du ménage, de HL2 et HL6* | | ED3.  (*Nom*) est-il/ elle allé(e) à l’école ou l’école mater-nelle ?  1 Oui  2 Non ⬂  ligne  suivante | ED4A.  Quel est le plus haut niveau d’études que *(nom)* a atteint? | ED4B.  quelle est la dernière classe que (*nom)* a achevée à ce niveau ? | ED5.  Au cours de l’Année scolaire *(****2011-2012***), (*nom*) est-il /elle allé(e) à un certain moment, à l’école ou l’ecole maternelle ?  1 Oui  2 Non ⬂  ED7 | | ED6.  Au cours de cette année scolaire, à quel niveau et dans quelle classe est/était (*nom*)? | | ED7.  Au cours de l’année scolaire précédente, (***2010-2011***), (*nom*) est-il/ elle allé(e), à un certain moment, à l’école ou l’ecole maternelle?  1 Oui  2 Non ⬂  Ligne suivante  8 NSP ⬂  Ligne suivante | | | ED8.  Durant l’année scolaire précedente, à quel niveau et dans quelle classe était (*nom*)? | |
| Niveau :  0 Maternelle  1 Primaire  2 Secondaire  3 Supérieur  8 NSP  Si niveau=0, passez à ED5 | Classe :  98 NSP  Si moins d’1 classe, inscrivez 00. | Niveau:  0 Maternelle  1 Primaire  2 Secondaire  3 Supérieur  8 NSP  Si niveau=0, passez à ED7 | Classe :  98 NSP  . | Niveau :  0 Maternelle  1 Primaire  2 Secondaire  3 Supérieur  8 NSP  Si niveau=0, allez à la personne suivante | Classe :  98 NSP |
| Ligne | Nom | Âge | Oui Non | Niveau | Classe | Oui | Non | Niveau | Classe | O | n | nsp | Niveau | Classe |
| 01 |  | \_\_ \_\_ | 1 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 02 |  | \_\_ \_\_ | 1 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 03 |  | \_\_ \_\_ | 1 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 04 |  | \_\_ \_\_ | 1 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 05 |  | \_\_ \_\_ | 1 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 06 |  | \_\_ \_\_ | 1 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 07 |  | \_\_ \_\_ | 1 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 08 |  | \_\_ \_\_ | 1 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 09 |  | \_\_ \_\_ | 1 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 10 |  | \_\_ \_\_ | 1 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 11 |  | \_\_ \_\_ | 1 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 12 |  | \_\_ \_\_ | 1 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 13 |  | \_\_ \_\_ | 1 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 14 |  | \_\_ \_\_ | 1 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |
| 15 |  | \_\_ \_\_ | 1 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ | 1 | 2 | 8 | 0 1 2 3 8 | \_\_\_ \_\_\_ |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| EAU ET ASSAINISSEMENT ws | | | | | |
| WS1. D’où provient principalement l’eau que boivent les membres de votre ménage ? | | Robinet  Dans le logement 11  Dans concession, cour ou parcelle 12  Robinet du voisin 13  Robinet public / Borne fontaine 14  Puits à pompe, Forage 21  Puits creusé  Puits protégé 31  Puits non protégé 32  Eau de source  Source protégée 41  Source non protégée 42  Eau de pluie 51  Camion-citerne 61  Charrette avec petite citerne / tonneau 71  Eau de surface (rivière, fleuve, barrage, lac,  mare, canal, canal d’irrigation) 81  Eau en bouteille 91  Autre (*précisez*) 96 | | 11⇨WS6  12⇨WS6  13⇨WS6  14⇨WS3  21⇨WS3  31⇨WS3  32⇨WS3  41⇨WS3  42⇨WS3  51⇨WS3  61⇨WS3  71⇨WS3  81⇨WS3  96⇨WS3 | |
| WS2. D’où provient principalement l’eau utilisée par votre ménage pour d’autres choses comme cuisiner et se laver les mains ? | | Robinet  Dans le logement 11  Dans quartier, cour ou parcelle 12  Robinet du voisin 13  Robinet public / Borne fontaine 14  Puits à pompe, Forage 21  Puits creusé  Puits protégé 31  Puits non protégé 32  Eau de source  Source protégée 41  Source non protégée 42  Eau de pluie 51  Camion-citerne 61  Charrette avec petite citerne / tonneau 71  Eau de surface (rivière, fleuve, barrage, lac,  mare, canal, canal d’irrigation) 81  Autre *(précisez*) 96 | | 11⇨WS6  12⇨WS6  13⇨WS6 | |
| WS3. Où cette source d’approvisionnement en eau est-elle située ? | | Dans logement 1  Dans cour / parcelle 2  Ailleurs 3 | | 1⇨WS6  2⇨WS6 | |
| WS4. Combien de temps faut-il pour s’y rendre, prendre de l’eau et revenir ? | | Nombre de minutes \_\_ \_\_ \_\_  NSP 998 | |  | |
| WS5. Qui se rend habituellement à cette source d’approvisionnement pour prendre l’eau pour votre ménage ?  Insistez:  Est-ce que cette personne a moins de 15 ans?  De quel sexe ? | | Femme adulte (de 15 ans ou plus) 1  Homme adulte (de 15 ans ou plus) 2  Jeune fille (moins de 15 ans) 3  Jeune garçon (moins de 15 ans) 4  NSP 8 | |  | |
| WS6. Faites-vous quelque chose a l’eau pour la rendre plus saine a boire ? | | Oui 1  Non 2  NSP 8 | | 2⇨WS8  8⇨WS8 | |
| WS7. Habituellement, que faites-vous pour rendre l’eau que vous buvez plus saine ?  Insistez:  Autre chose?  Enregistrez tout ce qui est mentionné. | | La faire bouillir A  Y ajouter de l’eau de Javel / chlore B  La filtrer à travers un linge C  Utiliser un filtre (céramique, sable, composite, etc.) D  Désinfection solaire E  La laisser reposer F  Autre (*précisez*) X  NSP Z | |  | |
| WS8. Habituellement, quel type de toilettes les membres de votre ménage utilisent-ils?  Si “chasse d’eau” ou “chasse d’eau manuelle”, insistez:  Où vont les eaux usées ?  Si nécessaire, demandez la permission de voir les toilettes. | | Chasse d’eau avec ou sans réservoir d’eau  Connectée à système d’égouts 11  Connectée à fosse septique 12  Reliée à des latrines 13  Reliée à autre chose 14  Reliée à endroit inconnu/pas sûr/  NSP où 15  Fosses/latrines  Latrines améliorées ventilées (LAV) 21  Latrines à fosses avec dalle 22  Latrines à fosses sans dalle/trou ouvert 23  Toilettes à compostage 31  Seaux 41  Toilettes/latrines suspendues 51  Pas de toilettes, nature 95  Autre (*précisez*) 96 | | 95⇨Module  suivant | |
| WS9. Partagez-vous ces toilettes avec d’autres personnes qui ne sont pas membres de votre ménage ? | | Oui 1  Non 2 | | 2⇨Module suivant | |
| WS10. Partagez-vous ces toilettes seulement avec des membres d’autres ménages que vous connaissez, ou est-ce que n’importe qui peut utiliser ces toilettes ? | | Autres ménages seulement (pas publiques) 1  Toilettes publiques 2 | | 2⇨Module suivant | |
| WS11. Au total, combien de ménages, y compris votre ménage, utilisent ces toilettes ? | | Nombre de ménages (si moins de 10) 0 \_\_  Dix ménages ou plus 10  NSP 98 | |  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| CARACTÉRISTIQUES DU MÉNAGE HC | | |
| HC1a. Quelle est la religion du chef de ce ménage ? | *Religion 1* 1  *Religion 2* 2  *Religion 3* 3  Autre religion (*précisez*) 6  Pas de religion 7 |  |
| HC1b. Quelle est la langue maternelle /langue natale du chef de ce ménage ? | *Langue 1* 1  *Langue 2* 2  *Langue 3* 3  Autre langue (*précisez*) 6 |  |
| HC1c. À quel groupe ethnique, le chef de ce ménage appartient-il ? | *Groupe ethnique 1* 1  *Groupe ethnique 2* 2  *Groupe ethnique 3* 3  Autre g*roupe ethnique* (*précisez*) 6 |  |
| HC2. Dans ce ménage, combien de pièces utilisez-vous pour dormir ? | Nombre de pièces \_\_ \_\_ |  |
| HC3. *Principal matériau du sol*  Enregistrez l’observation. | Matériau naturel  Terre/sable 11  Bouse 12  Matériau rudimentaire  Planche en bois 21  Palmes/bambou 22  Matériau fini  Parquet ou bois ciré 31  Vinyle ou asphalte 32  Carrelage 33  Ciment 34  Moquette 35  Autre (*précisez*) 96 |  |
| HC4*. Principal matériau du toit*  Enregistrez l’observation | Matériau naturel  Pas de toit 11  Chaume/feuille de palmier 12  Herbes 13  Matériau rudimentaire  Natte 21  Palmes / Bambou 22  Planches en bois 23  Carton 24  Matériau fini  Métal 31  Bois 32  Zinc / Fibre de ciment 33  Tuiles 34  Ciment 35  Shingles 36  Autre (*précisez*) 96 |  |
| HC5*. Matériau principal des murs extérieurs*  Enregistrez l’observation. | Matériau naturel  Pas de murs 11  Canne / Palmes / troncs 12  Mottes de terre 13  Matériau rudimentaire  Bambou avec boue 21  Pierre avec boue 22  Adobe non recouvert 23  Contre-plaqué 24  Carton 25  Bois de récupération 26  Matériau fini  Ciment 31  Pierre avec chaux/ciment 32  Briques 33  Blocs de ciment 34  Adobe recouvert 35  Planches de bois/shingles 36  Autre (*précisez*) 96 |  |
| HC6. Dans votre ménage, quel type de combustible utilisez-vous principalement pour la cuisine ? | Électricité 01  Gaz propane liquéfié (GPL) 02  Gaz naturel 03  Biogaz 04  Kérosène 05  Charbon / Lignite 06  Charbon de bois 07  Bois 08  Paille/branchages/herbes 09  Bouse 10  Résidus agricoles 11  Pas de repas préparé dans le ménage 95  Autre (*précisez*) 96 | 01⇨HC8  02⇨HC8  03⇨HC8  04⇨HC8  05⇨HC8  95⇨HC8 |
| HC7. La cuisine est-elle habituellement faite dans la maison, dans un bâtiment séparé ou à l’extérieur ?  *Si* ‘Dans la maison’, insistez:  est-elle faîte dans une pièce séparée utilisée comme cuisine ? | Dans la maison  Dans une pièce séparée utilisée comme cuisine 1  Ailleurs dans la maison 2  Dans un bâtiment séparé 3  À l’extérieur 4  Autre (*précisez*) 6 |  |
| HC8. Dans votre ménage, avez-vous :  [A] L’electricité ?  [B] La radio ?  [C] La television ?  [D] Un téléphone fixe ?  [E] Un réfrigérateur ? | Oui Non  Electricité 1 2  Radio 1 2  Télévision 1 2  Téléphone fixe 1 2  Réfrigérateur 1 2 |  |
| HC9. Est-ce qu’un membre de votre ménage possède :  [A] Une montre ?  [B] Un téléphone mobile ?  [C] Une bicyclette ?  [D] Une motocyclette ou un scooter ?  [E] Une charrette tirée par un animal ?  [F] Une voiture ou un camion ?  [G] Un bateau à moteur ? | Oui Non  Montre 1 2  Téléphone mobile 1 2  Bicyclette 1 2  Motocyclette / Scooter 1 2  Charrette tirée par un animal 1 2  Voiture / camion 1 2  Bateau à moteur 1 2 |  |
| HC10. est-ce que vous ou quelqu’un d’autre vivant dans ce ménage est propriétaire de ce logement ?  *Si “Non”, demandez :*  Louez-vous ce logement de quelqu’un qui ne vit pas dans ce menage ?  *Si “Loué de quelqu’un d’autre”, encerclez “2”. Pour les autres réponses encerclez “6”.* | Propriétaire 1  Location 2  Autre (pas propriétaire ou pas loué) 6 |  |
| HC11. Est-ce qu’ún membre de ce ménage possède de la terre qui peut être utilisée pour l’agriculture ? | Oui 1  Non 2 | 2⇨HC13 |
| HC12. Combien d’hectares de terres agricoles les membres de ce ménage possèdent-ils ?  Si moins de 1, enregistrez ‘00’.  Si 95 ou plus, enregistrez ‘95’.  Si inconnu, enregistrez ‘98’. | Hectares \_\_\_ \_\_\_ |  |
| HC13. Est-ce que ce ménage possède du bétail, des troupeaux, d’autres animaux de ferme ou de la volaille ? | Oui 1  Non 2 | 2⇨HC15 |
| HC14. Parmi les animaux suivants, combien votre ménage possède t-il de :  [A] Têtes de bétail, vaches laitières, ou taureaux ?  [B] Chevaux, anes ou mules ?  [C] Chèvres ?  [D] Moutons ?  [E] Poulets ?  [F] Porcs ?  Si aucun, enregistrez ‘00’.  Si 95 ou plus, enregistrez ‘95’.  Si inconnu, enregistrez ‘98’. | Têtes de bétail, vaches laitières  ou taureaux \_\_\_ \_\_\_  Chevaux, ânes ou mules \_\_\_ \_\_\_  Chèvres \_\_\_ \_\_\_  Moutons \_\_\_ \_\_\_  Poulets \_\_\_ \_\_\_  Porcs \_\_\_ \_\_\_ |  |
| HC15. Est-ce qu’un membre de ce menage a un compte en banque ? | Oui 1  Non 2 |  |
| moustiquaire impregnee TN | | |
| TN1. Est-ce que votre ménage possède des moustiquaires qui peuvent être utilisées pour dormir ? | Oui 1  Non 2 | 2⇨Module suivant |
| TN2. Combien de moustiquaires votre ménage possède t-il ? | Nombre de moustiquaires \_\_\_ \_\_\_ |  |
| TN3. *Demandez à l’enquêté de vous montrer les moustiquaires du ménage. S’il y en a plus de 3, utilisez un ou des questionnaires supplémentaires.* | | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | 1ere Moustiquaire | 2ème Moustiquaire | 3ème Moustiquaire |
| TN4. *Moustiquaire observée?* | Observée 1  Non observée 2 | Observée 1  Non observée 2 | Observée 1  Non observée 2 |
| TN5. *Observez ou demandez la marque/type de moustiquaire*  *Si la marque n’est pas connue et que vous ne pouvez pas observer la moustiquaire, montrez à l’enquêté des photos de marques/types courants de moustiquaires.* | Moustiquaire imprégnée de longue durée  Marque A 11  Marque B 12  Marque C 13  Autre (*précisez)* 16  NSP marque 18  Moustiquaires pré imprégnées  Marque D 21  Marque E 22  Marque F 23  Autre (*précisez*) 26  NSP marque 28  Autre moustiquaire  *(précisez)* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_31  NSP marque / type 98 | Moustiquaire imprégnée de longue durée  Marque A 11  Marque B 12  Marque C 13  Autre (*précisez)* 16  NSP marque 18  Moustiquaires pré imprégnées  Marque D 21  Marque E 22  Marque F 23  Autre (*précisez*) 26  NSP marque 28  Autre moustiquaire  *(précisez)* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_31  NSP marque / type 98 | Moustiquaire imprégnée de longue durée  Marque A 11  Marque B 12  Marque C 13  Autre (*précisez)* 16  NSP marque 18  Moustiquaires pré imprégnées  Marque D 21  Marque E 22  Marque F 23  Autre (*précisez*) 26  NSP marque 28  Autre moustiquaire  *(précisez)* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_31  NSP marque / type 98 |
| TN6. Depuis combien de mois votre ménage a t-il cette moustiquaire?  *Si moins d’un mois, enregistrez ‘00’* | Mois \_\_\_ \_\_\_  Plus de 36 mois 95  NSP / Pas sûr 98 | Mois \_\_\_ \_\_\_  Plus de 36 mois 95  NSP / Pas sûr 98 | Mois \_\_\_ \_\_\_  Plus de 36 mois 95  NSP / Pas sûr 98 |
| TN7. *Vérifiez TN5 pour le type de moustiquaire* | 🞎 Longue durée (11-18)  ⇨ TN11  🞎 Pré imprégnée (21-28)  ⇨ TN9  🞎 Autre⇨ Continuez | 🞎 Longue durée (11-18)  ⇨ TN11  🞎 Pré imprégnée (21-28)  ⇨ TN9  🞎 Autre⇨ Continuez | 🞎 Longue durée (11-18)  ⇨ TN11  🞎 Pré imprégnée (21-28)  ⇨ TN9  🞎 Autre⇨ Continuez |
| TN8. Quand vous avez obtenu cette moustiquaire, était-elle déjà traitée avec un insecticide qui tue ou éloigne les moustiques? | Oui 1  Non 2  NSP / Pas sûr 8 | Oui 1  Non 2  NSP / Pas sûr 8 | Oui 1  Non 2  NSP / Pas sûr 8 |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| TN9. Depuis que vous avez cette moustiquaire, a-t-elle été trempée ou plongée dans un liquide qui tue ou éloigne les moustiques ? | Oui 1  Non 2  2⇨TN11  NSP / Pas sûr 8  8⇨ TN11 | Oui 1  Non 2  2⇨ TN11  NSP / Pas sûr 8  8⇨ TN11 | Oui 1  Non 2  2⇨ TN11  NSP / Pas sûr 8  8⇨ TN11 |
| TN10. Combien de mois se s’est-il écoulés depuis que la moustiquaire a été trempée ou plongée pour la dernière fois ?  *Si moins d’un mois, enregistrez ‘00’* | Mois \_\_\_ \_\_\_  Plus de 24 mois 95  NSP / Pas sûr 98 | Mois \_\_\_ \_\_\_  Plus de 24 mois 95  NSP / Pas sûr 98 | Mois \_\_\_ \_\_\_  Plus de 24 mois 95  NSP / Pas sûr 98 |
| TN11. Est- ce que quelqu’un a dormi sous cette moustiquaire la nuit dernière? | Oui 1  Non 2  2⇨ TN13  NSP / Pas sûr 8  8⇨ TN13 | Oui 1  Non 2  2⇨ TN13  NSP / Pas sûr 8  8⇨ TN13 | Oui 1  Non 2  2⇨ TN13  NSP / Pas sûr 8  8⇨ TN13 |
| TN12. Qui a dormi sous cette moustiquaire la nuit dernière?  *Enregistrez le numéro de ligne de la personne à partir de la feuille d’enregistrement du ménage*  *Si une personne qui ne figure pas sur la feuille du ménage a dormi sous une moustiquaire, enregistrez ‘00’* | Nom  Numéro de ligne \_\_\_ \_\_\_  Nom  Numéro de ligne \_\_\_ \_\_\_  Nom  Numéro de ligne \_\_\_ \_\_\_  Nom  Numéro de ligne \_\_\_ \_\_\_ | Nom  Numéro de ligne \_\_\_ \_\_\_  Nom  Numéro de ligne \_\_\_ \_\_\_  Nom  Numéro de ligne \_\_\_ \_\_\_  Nom  Numéro de ligne \_\_\_ \_\_\_ | Nom  Numéro de ligne \_\_\_ \_\_\_  Nom  Numéro de ligne \_\_\_ \_\_\_  Nom  Numéro de ligne \_\_\_ \_\_\_  Nom  Numéro de ligne \_\_\_ \_\_\_ |
| TN13. | *Retournez à TN4 pour la moustiquaire suivante. S’il n’y a plus de moustiquaire, allez au module suivant.* | *Retournez à TN4 pour la moustiquaire suivante. S’il n’y a plus de moustiquaire, allez au module suivant.* | *Retournez à TN4 dans la première colonne d’un nouveau questionnaire pour la moustiquaire suivante. S’il n’y a plus de moustiquaire, allez au module suivant* |
|  |  |  | *Cochez ici si un questionnaire supplémentaire est*  *utilisé* 🞎 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| pulvérisation INTRA-DOMICILIAIRE IR | | |
| IR1. Est-ce qu’au cours des 12 derniers mois, quelqu’un est venu dans votre logement pour pulvériser les murs intérieurs contre les moustiques? | Oui 1  Non 2  NSP 8 | 2⇨Module  suivant  8⇨Module  suivant |
| IR2. Qui a pulvérisé le logement?  *Encerclez tout ce qui est mentionné.* | Employé/Programme du gouvernement A  Société privée B  Organisation non gouvernementale C  Autre (*précisez*) X  NSP Z |  |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| TRAVAIL DES ENFANTS CL | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ce module concerne les enfants du ménage âgés de **5-14** ans.Pour les membres du ménage âgés de moins de 5 ans ou de plus de 14 ans, laissez les lignes en blanc.  Maintenant, je voudrais vous poser des questions sur tout travail que font les enfants vivant dans ce ménage. | | | | | | | | | | | | | | | |
| CL1.  Numéro de ligne | CL2.  Nom et Âge  Copier à partir de la liste des membres du ménage, de HL2 et HL6 | | CL3.  Au cours de la semaine dernière (*nom*) a-t-il/elle fait un travail quelconque pour quelqu’un qui n’est pas un membre de ce ménage ?  *Si oui*: Était-il/elle payé(e) en argent ou en nature ?  1 Oui, Payé  (argent ou nature)  2 Oui, non payé  3 Non ⇨CL5 | | | CL4.  Depuis  (*jour de la semaine*) dernier,  combien d’heures environ a-t-il/elle passé À faire ce travail pour quelqu’un qui n’est pas un membre de ce ménage ?  Si plus d’un travail, incluez toutes les heures de tous les travaux | CL5.  Au cours de la semaine dernière (*nom*) est-il/elle alle cherchér de l’eau ou du bois pour le ménage ?  1 Oui  2 Non ⇨ CL7 | | CL6.  Depuis  (*jour de la semaine*) dernier,  combien d’heures environ a-t-il/elle passé à aller chercher de l’eau ou du bois pour le ménage ? | CL7.  Au cours de la semaine dernière (*nom*) a-t-il/elle fait un travail payé ou non payé sur les terres familiales ou dans une affaire familiale ou a-t-il /elle vendu des marchandises dans la rue ?  Inclure tout travail dans une affaire tenue par l’enfant seul ou avec un ou plusieurs partenaires.  1 Oui  2 Non ⇨ CL9 | | CL8.  Depuis  (*jour de la semaine*) dernier,  combien d’heures environ a-t-il/elle passé à faire ce travail pour sa famille ou pour lui-même ? | CL9.  Au cours de la semaine dernière (*nom*) a-t-il/elle aidé à faire des travaux ménagers tels que faire des courses, nettoyer, laver des vêtements, cuisiner ou s’occuper d’enfants , de personnes âgées ou malades?  1 Oui  2 Non ⇨ Ligne suivante | | CL10.  Depuis  (*jour de la semaine*) dernier,  combien d’heures environ a-t-il/elle passé à faire ces travaux ménagers? |
| Ligne |  | | Oui | | Non | Nombre |  | | Nombre |  | | Nombre |  | | Nombre |
|  | Nom | Âge | Payé | N.payé | | d’heures | Oui | Non | d’heures | Oui | Non | d’heures | Oui | Non | d’heures |
| 01 |  | \_\_ \_\_ | 1 | 2 | 3 | \_\_\_\_ \_\_\_\_ | 1 | 2 | \_\_\_\_ \_\_\_\_ | 1 | 2 | \_\_\_\_ \_\_\_\_ | 1 | 2 | \_\_\_\_ \_\_\_\_ |
| 02 |  | \_\_ \_\_ | 1 | 2 | 3 | \_\_\_\_ \_\_\_\_ | 1 | 2 | \_\_\_\_ \_\_\_\_ | 1 | 2 | \_\_\_\_ \_\_\_\_ | 1 | 2 | \_\_\_\_ \_\_\_\_ |
| 03 |  | \_\_ \_\_ | 1 | 2 | 3 | \_\_\_\_ \_\_\_\_ | 1 | 2 | \_\_\_\_ \_\_\_\_ | 1 | 2 | \_\_\_\_ \_\_\_\_ | 1 | 2 | \_\_\_\_ \_\_\_\_ |
| 04 |  | \_\_ \_\_ | 1 | 2 | 3 | \_\_\_\_ \_\_\_\_ | 1 | 2 | \_\_\_\_ \_\_\_\_ | 1 | 2 | \_\_\_\_ \_\_\_\_ | 1 | 2 | \_\_\_\_ \_\_\_\_ |
| 05 |  | \_\_ \_\_ | 1 | 2 | 3 | \_\_\_\_ \_\_\_\_ | 1 | 2 | \_\_\_\_ \_\_\_\_ | 1 | 2 | \_\_\_\_ \_\_\_\_ | 1 | 2 | \_\_\_\_ \_\_\_\_ |
| 06 |  | \_\_ \_\_ | 1 | 2 | 3 | \_\_\_\_ \_\_\_\_ | 1 | 2 | \_\_\_\_ \_\_\_\_ | 1 | 2 | \_\_\_\_ \_\_\_\_ | 1 | 2 | \_\_\_\_ \_\_\_\_ |
| 07 |  | \_\_ \_\_ | 1 | 2 | 3 | \_\_\_\_ \_\_\_\_ | 1 | 2 | \_\_\_\_ \_\_\_\_ | 1 | 2 | \_\_\_\_ \_\_\_\_ | 1 | 2 | \_\_\_\_ \_\_\_\_ |
| 08 |  | \_\_ \_\_ | 1 | 2 | 3 | \_\_\_\_ \_\_\_\_ | 1 | 2 | \_\_\_\_ \_\_\_\_ | 1 | 2 | \_\_\_\_ \_\_\_\_ | 1 | 2 | \_\_\_\_ \_\_\_\_ |
| 09 |  | \_\_ \_\_ | 1 | 2 | 3 | \_\_\_\_ \_\_\_\_ | 1 | 2 | \_\_\_\_ \_\_\_\_ | 1 | 2 | \_\_\_\_ \_\_\_\_ | 1 | 2 | \_\_\_\_ \_\_\_\_ |
| 10 |  | \_\_ \_\_ | 1 | 2 | 3 | \_\_\_\_ \_\_\_\_ | 1 | 2 | \_\_\_\_ \_\_\_\_ | 1 | 2 | \_\_\_\_ \_\_\_\_ | 1 | 2 | \_\_\_\_ \_\_\_\_ |
| 11 |  | \_\_ \_\_ | 1 | 2 | 3 | \_\_\_\_ \_\_\_\_ | 1 | 2 | \_\_\_\_ \_\_\_\_ | 1 | 2 | \_\_\_\_ \_\_\_\_ | 1 | 2 | \_\_\_\_ \_\_\_\_ |
| 12 |  | \_\_ \_\_ | 1 | 2 | 3 | \_\_\_\_ \_\_\_\_ | 1 | 2 | \_\_\_\_ \_\_\_\_ | 1 | 2 | \_\_\_\_ \_\_\_\_ | 1 | 2 | \_\_\_\_ \_\_\_\_ |
| 13 |  | \_\_ \_\_ | 1 | 2 | 3 | \_\_\_\_ \_\_\_\_ | 1 | 2 | \_\_\_\_ \_\_\_\_ | 1 | 2 | \_\_\_\_ \_\_\_\_ | 1 | 2 | \_\_\_\_ \_\_\_\_ |
| 14 |  | \_\_ \_\_ | 1 | 2 | 3 | \_\_\_\_ \_\_\_\_ | 1 | 2 | \_\_\_\_ \_\_\_\_ | 1 | 2 | \_\_\_\_ \_\_\_\_ | 1 | 2 | \_\_\_\_ \_\_\_\_ |
| 15 |  | \_\_ \_\_ | 1 | 2 | 3 | \_\_\_\_ \_\_\_\_ | 1 | 2 | \_\_\_\_ \_\_\_\_ | 1 | 2 | \_\_\_\_ \_\_\_\_ | 1 | 2 | \_\_\_\_ \_\_\_\_ |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| discipline DE L’ENFANT CD | | | | | | | |
| Tableau 1 : Enfants âgés de 2-14 ans éligibles pour les questions sur la discipline des enfants  * *Inscrivez chaque enfant âgé de 2-14 ans ci-dessous dans le même ordre que celui qui figure dans la feuille d’enregistrement du ménage. N’incluez pas de membres du ménage dont l’âge se situe à l’extérieur de l’intervalle 2-14 ans.* * *Enregistrez le numéro de ligne, le nom, le sexe et l’âge pour chaque enfant.* * *Enregistrez ensuite le nombre total d’enfants âgés de 2-14 ans dans la case prévue (CD6).* * *S’il n’y a pas d’enfant de 2-14 ans dans le ménage, passez au module suivant.*      |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | CD1.  Numéro de rang | CD2.  Numéro de ligne à partir de HL1 | CD3.  Nom à partir de HL2 | CD4.  Sexe à partir de  HL4 | | CD5.  Âge à partir de  HL6 |  | | Rang | Ligne | Nom | M | F | Rang |  | | 1 | \_\_ \_\_ |  | 1 | 2 | \_\_\_ \_\_\_ |  | | 2 | \_\_ \_\_ |  | 1 | 2 | \_\_\_ \_\_\_ |  | | 3 | \_\_ \_\_ |  | 1 | 2 | \_\_\_ \_\_\_ |  | | 4 | \_\_ \_\_ |  | 1 | 2 | \_\_\_ \_\_\_ |  | | 5 | \_\_ \_\_ |  | 1 | 2 | \_\_\_ \_\_\_ |  | | 6 | \_\_ \_\_ |  | 1 | 2 | \_\_\_ \_\_\_ |  | | 7 | \_\_ \_\_ |  | 1 | 2 | \_\_\_ \_\_\_ |  | | 8 | \_\_ \_\_ |  | 1 | 2 | \_\_\_ \_\_\_ |  | | CD6. | Nombre total d’enfants âgés de 2-14 ans | | | | | \_\_\_ \_\_\_ |  * *S’il y a seulement un enfant de 2-14 ans dans le ménage, sautez le tableau 2 et allez à CD8; inscrivez ’1’ et continuez avec CD9* | | | | | | | |
| Tableau 2: Sélection aléatoire de l’enfant pour les questions sur la discipline  * *Utilisez le tableau 2 pour sélectionner un enfant entre 2 et 14 ans si, dans le ménage, il y a plus d’un enfant de ce groupe d’âges.* * *Vérifiez le dernier chiffre du numéro de ménage (HH2) qui figure sur la page de couverture. C’est le numéro de la ligne où vous devez aller dans le tableau ci-dessous.* * *Vérifiez le nombre total d’enfants éligibles (2-14 ans) à CD6 ci-dessus. C’est le numéro de la colonne où vous devez aller.* * *Trouvez la case où la ligne et la colonne se rencontrent et encerclez le numéro qui apparaît dans la case. Il s’agit du numéro de rang de l’enfant (CD1) à propos duquel vous poserez les questions.*  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | CD7. | **Nombre total d’enfants éligibles dans le ménage (CD6)** | | | | | | | | | **Dernier chiffre du numéro de ménage (HH2)** | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8+ | | 0 | 1 | 2 | 2 | 4 | 3 | 6 | 5 | 4 | | 1 | 1 | 1 | 3 | 1 | 4 | 1 | 6 | 5 | | 2 | 1 | 2 | 1 | 2 | 5 | 2 | 7 | 6 | | 3 | 1 | 1 | 2 | 3 | 1 | 3 | 1 | 7 | | 4 | 1 | 2 | 3 | 4 | 2 | 4 | 2 | 8 | | 5 | 1 | 1 | 1 | 1 | 3 | 5 | 3 | 1 | | 6 | 1 | 2 | 2 | 2 | 4 | 6 | 4 | 2 | | 7 | 1 | 1 | 3 | 3 | 5 | 1 | 5 | 3 | | 8 | 1 | 2 | 1 | 4 | 1 | 2 | 6 | 4 | | 9 | 1 | 1 | 2 | 1 | 2 | 3 | 7 | 5 | | | | | | | | |
| CD8. *Enregistrez le numéro de rang de l’enfant sélectionné \_\_\_* | | | | | | | |
| CD9. Inscrivez le nom et le numéro de ligne de l’enfant sélectionné pour le module à partir de CD3 et de CD2, selon le numéro de rang de CD8. | | | | Nom  Numéro de ligne \_\_ \_\_ | |  | |
| CD10. Les adultes utilisent certains moyens pour apprendre aux enfants à bien se comporter ou pour traiter des problèmes de comportement. Je vais vous lire une liste de méthodes qui sont utilisées et j’aimerais que vous me disiez si vous avez ou quelqu’un d’autre dans votre ménage a utilisé une de ces méthodes avec *(*nom*)* au cours du mois dernier.  CD11. Retirer des privilèges, interdire quelque chose que *(*nom*)* aime faire ou ne pas lui permettre de quitter la maison | | | | Oui 1  Non 2 | |  | |
| CD12. Expliquer à (nom) pourquoi son comportement n’est pas acceptable. | | | | Oui 1  Non 2 | |  | |
| CD13. Le/la secouer. | | | | Oui 1  Non 2 | |  | |
| CD14. Hurler, lui crier après. | | | | Oui 1  Non 2 | |  | |
| CD15. Lui donner quelque chose d’autre à faire. | | | | Oui 1  Non 2 | |  | |
| CD16. Lui donner une fessée, le frapper ou le taper sur les fesses à main nues. | | | | Oui 1  Non 2 | |  | |
| CD17. Le/la frapper sur les fesses ou sur une autre partie du corps avec quelque chose comme une ceinture, une brosse à cheveux, un bâton ou un autre objet dur. | | | | Oui 1  Non 2 | |  | |
| CD18. Le/la traiter d’idiot, de paresseux ou d’un autre nom comme ça. | | | | Oui 1  Non 2 | |  | |
| CD19. Le/la frapper ou le/la gifler sur le visage, la tête ou les oreilles. | | | | Oui 1  Non 2 | |  | |
| CD20. Le/la frapper ou le/la taper sur les mains, les bras ou les jambes | | | | Oui 1  Non 2 | |  | |
| CD21. Le/la battre, c’est-à-dire le/la Frapper encore et encore aussi fort que possible. | | | | Oui 1  Non 2 | |  | |
| CD22. Pensez-vous que pour élever ou éduquer correctement un enfant, il est nécessaire qu’il soit puni physiquement ? | | | | Oui 1  Non 2  Ne Sait Pas / Sans opinion 8 | |  | |
| LAVAGE DES MAINS hw | | | | | | | |
| HW1. montrez-moi, s’il vous plait, où les membres de votre ménage se lavent les mains la plupart du temps. | | | | Observé 1  Pas observé  Pas dans le logement/terrain/jardin/cour 2  Pas de permission de voir 3  Autre raison 6 | | 2 ⇨HW4  3 ⇨HW4  6 ⇨HW4 | |
| HW2. *Observez s’il y a de l’eau au lieu spécifique de lavage des mains*  *Contrôlez en vérifiant s’il y a de l’eau au robinet/pompe/ou bassin, dans le seau, container d’eau ou objet similaire.* | | | | Eau disponible 1  Eau non disponible 2 | |  | |
| HW3. *Enregistrez si du savon ou d’autres produits nettoyants sont présents dans l’endroit spécifique prévu pour se laver les mains.*  Encerclez tout ce qui est mentionné.  Allez à HH19 si aucun code savon ou détergent (A, B, C or D) n’est encerclé. Si “Rien” (Y) est encerclé, continuez avec HW4. | | | | Morceau de savon A  Nettoyant (Poudre / Liquide / Pâte) B  Savon liquide C  Cendre / Boue / Sable D  Rien Y | | A⇨HH19  B⇨HH19  C⇨HH19  D⇨HH19 | |
| HW4. Avez-vous du savon ou d’autres produits nettoyants (***ou d’autres produits locaux utilisés comme produits nettoyants*)** dans votre ménage pour le lavage des mains? | | | | Oui 1  Non 2 | | 2⇨HH19 | |
| HW5. Pouvez-vous, s’il vous plait, me le montrer?  Enregistrez l’observation. Encerclez tout ce qui est mentionné | | | | Morceau de savon A  Nettoyant (Poudre / Liquide / Pâte) B  Savon liquide C  Cendre / Boue / Sable D  N’a pas pu montrer / A refusé de montrer Y | |  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| HH19. *Enregistrez l’heure.* | Heures et minutes \_\_ \_\_ : \_\_ \_\_ |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| IODATION DU SEL SI | | |
| SI1. Nous voudrions vérifier si le sel que vous utilisez dans votre ménage est iodé. Puis-je avoir un échantillon de sel utilisé pour préparer les repas de votre ménage ?  Une fois que vous avez testé le sel, encerclez le numéro qui correspond au résultat du test. | Pas iodé 0 PPM 1  Plus de 0 PPM & Moins de 15 PPM 2  15 PPM ou plus 3  Pas de sel dans le ménage 6  Sel non testé 7 |  |

|  |
| --- |
| HH20. *Remerciez le/la répondant(e) pour sa coopération et vérifiez la feuille d’enregistrement du ménage :*  **🞎** Un questionnaire Individuel Femme séparé a été préparé pour chaque femme de 15-49 ans qui figure  dans la liste des membres (HL7)  **🞎** Un questionnaire Individuel Homme séparé a été préparé pour chaque homme de 15-49 ans qui figure  dans la liste des membres (HL7A)  **🞎** Un questionnaire Individuel Enfant séparé a été préparé pour chaque enfant de moins de 5 ans qui  figure dans la liste des membres (HL9)    Retournez à la page de couverture et assurez-vous que toutes les informations sont bien saisies, y compris le  nombre de femmes éligibles, (HH12), de moins de 5 ans (HH14) et d’hommes (HH13A)  Faites les arrangements nécessaires pour l’administration des questionnaires qui restent à faire dans ce  Ménage.  \_\_\_ \_\_ |

|  |
| --- |
| **Observations de l’enquêteur/enquêtrice** |
|  |

|  |
| --- |
| **Observations du contrôleur/contrôleuse de terrain** |
|  |

|  |
| --- |
| **Observations du superviseur** |
|  |